

[Розмовляв Іван Міхньов]

#9-10 от 25.04.2008



Кафедра російської мови була заснована у нашому університеті у 1954 році. Створення кафедри було зумовлене наявною потребою оптимізації навчання іноземних студентів. Протягом багатьох років її викладачі навчали російської мови студентів-іноземців, допомагаючи їм здобути вищу освіту.

Закон про мову в Україні спричинив нові функції. Крім викладання російської мови для іноземців кафедра почала запроваджувати викладання української мови для українських студентів. Вводяться нові курси «Українська мова» та «Ділова українська мова».

У 2001–2002 навчальному році кафедра запроваджує новий курс для українських студентів «Основи лінгвістичної та термінологічної підготовки фахівця». Також для нових спеціальностей НТУ «ХПІ» «Переклад» і «Прикладна лінгвістика» викладачі кафедри читають курси «Вступ до мовознавства», «Основи прикладної лінгвістики», «Сучасна українська література», «Комп'ютерні системи перекладу». У зв'язку з цим з 2005 року з'являється нова назва – кафедра української, російської мов і прикладної лінгвістики. З 2007 року додатково викладаються дисципліни: «Українська мова за професійним спрямуванням» і «Лексикографія».

Більш детально про діяльність кафедри я вирішив дізнатися у завідувача кафедри, професора В.В. Дубічинського.

– Володимире Володимировичу, як давно ви працюєте на кафедрі?

– Я працюю тут з 1999 року, саме за цей час пережив разом зі співробітниками всі зміни щодо нових напрямків та функцій кафедри.

– За якими ж напрямками працює кафедра?

– Наші співробітники ведуть наукову та науково-методичну діяльність за широким спектром своїх інтересів.

Це лексикографічний: вивчення та створення словників різного гатунку; термінознавчий:

основи української термінології різних галузей народного господарства; психолінгвістичний: методика викладання мов, тактики мовної комунікації, риторика; історико-лінгвістичний: мовна політика держави щодо впровадження російської та української мов, історичні джерела української термінології; літературознавчий: дослідження творчості українських і російських письменників.

– А які наукові досягнення вашої кафедри?

– Наші викладачі є авторами багатьох наукових досліджень, результати яких втілені у численних виданнях. Це більш як 10 тлумачних, перекладних і термінологічних словників, близько 20 підручників і навчальних посібників тощо. Кафедра є організатором вісьмох Міжнародних наукових конференцій «Сучасні проблеми лексикографії», Міжнародної науково-практичної конференції «Методика викладання мов» і щорічних міжнародних семінарів з лексикографії та української термінології.

Нещодавно, у лютому 2008 р., у київському видавництві «Центр навчальної літератури» вийшов підручник «Фахова українська мова», створений викладачами кафедри Л.А. Васенко, В.В. Дубічинським, О.М. Кринець. Міністерством освіти і науки України цей підручник запропоновано всім технічним вузам держави як провідний з викладання дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням».